

2012年2月22日

敬致各位

双日株式会社

机构改革及管理层人事变动

双日株式会社在今日召开的董事会上，就机构改革与管理层人事变动事宜通过了如下决议，特此通知。关于董事的人事变动，将在6月下旬召开的定期股东大会之后，正式决定。

I 机构改革

1. 机构改革
2. 机构改革的目的

II 管理层的人事变动

1. 董事
2. 监事
3. 执行董事
4. 董事业务变更
5. 新管理层一览
6. 新任管理人员简历
7. 管理层人数及平均年龄

III 理事

1. 新设理事职位
2. 理事

IV 一般人事变动

(附) 组织图

I 机构改革

1. 机构改革（2012年4月1日起执行）

【营业部门】

<机械部门>

- ▽ 废止“产业信息本部”，其下属的产业信息部改为直属部门。

<能源·金属部门>

- ▽ 本部实行机构重组，将现有的“能源·原子能本部”、“煤炭·有色金属本部”、“钢铁·制铁原料本部”的3大本部体制重组为“能源本部”、“煤炭·原子能本部”、“钢铁·金属资源本部”。
- ▽ 新设“LNG部”。
- ▽ 在部门内新设“控制室”，作为职能部门的直属机构。
- ▽ “能源事业部”改称为“能源贸易部”。
- ▽ 废止“环境·新能源事业部”。

<化学品·机能材料部门>

- ▽ “化学品·机能材料部门”改称为“化学部门”。
- ▽ 在部门内实行机构重组后，“机能材料本部”改称为“环境资材本部”。
- ▽ 新设“生命科学事业开发室”。
- ▽ 新设“尖端材料部”。
- ▽ “大阪化学品部”改称为“关西事业部”。
- ▽ 废止“精细·机能材料部”。

<生活产业部门>

- ▽ 本部实行机构重组，将现有的“食品资源本部”、“林产资源·房地产本部”、“消费者市场业务本部”的3大本部体制重组为“食品本部”、“农林资源本部”、“消费者市场业务·开发建设本部”。
- ▽ “木材素材部”、“林产植林部”合并为“林产资源部”。
- ▽ “零售事业部”改称为“消费品流通事业部”。
- ▽ “房地产开发部”改称为“海外开发建设部”。
- ▽ “食品部”并入“食品事业部”。

【职能部门】

- ▽ 新设“物流·保险统括部”。

2. 机构改革的目

本公司在推进、培育未来收益支柱型产业的同时，为有效再分配经营资源，不断致力于推进业务效率化工作。为进一步加快开展相关工作，公司将实行组织结构重组，强化信息技术经验共享与人材充分利用的协同效应，实现业务简约化。

II 管理层的人事变动

1. 董事

① 新任 2名（2012年6月下旬）

姓名	新任职务	现任职务
段谷 繁树	代表董事 副社长执行董事 营业主管 ※1	专务执行董事 能源・金属部门长
茂木 良夫	代表董事 专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管 ※2	常务执行董事 负责财务部、外汇证券部、 资金筹措部、会计部、投资管理部

※1 2012年4月1日起，由专务执行董事晋升为副社长执行董事。并将在2012年6月下旬召开的定期股东大会之后的董事会上，就任代表董事副社长执行董事一职。

※2 2012年4月1日起，由常务执行董事晋升为专务执行董事。并将在2012年6月下旬召开的定期股东大会之后的董事会上，就任代表董事专务执行董事一职。

② 卸任 2名（2012年3月31日起执行）

姓名	新任职务	现任职务
土桥 昭夫	董事 ※	代表董事 会长
寺冈 一宪	顾问	代表董事 副社长执行董事 营业主管

※2012年4月1日起，卸任代表董事会会长一职并就任董事。并将在2012年6月下旬召开的定期股东大会之后的董事会上，就任特别顾问一职。

2. 监事

① 新任 1名（2012年6月下旬）

姓名	新任职务
松本 顺	监事

② 卸任 1名（2012年6月下旬）

姓名	现任职务
小森 晋	监事

3. 执行董事

① 新任 6名（2012年4月1日起执行）

姓名	新任职务	现任职务
仓田 良纯	执行董事 机械部门长助理 兼 汽车本部长	机械部门长助理 兼 汽车本部长
武井 正人	执行董事 生活产业部门长助理 兼 农林资源本部长	Thai Central Chemical Public Company Limited 临时调派 Director & Chief Executive Officer & President
松木 幸夫	执行董事 中国副总代表 兼 中国公司总经理 兼 西安分公司经理	秘书部长
西村 昌彦	执行董事 秘书 兼 秘书部长	能源・金属部门长助理 兼 企划业务室长
丸田 秀	执行董事 机械部门长助理 兼 企划业务室长	船舶事业部长
田村 喜宏	执行董事 化学部门长助理 兼 环境资材本部长	化学品・机能材料部门长助理 兼 化学品本部长

② 晋升 6名（2012年4月1日起执行）

姓名	新任职务	现任职务
段谷 繁树	副社长执行董事 营业主管	专务执行董事 能源・金属部门长

姓 名	新任职务	现任职务
铃木 让治	副社长执行董事 欧洲・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧州公司社长 兼 双日英国公司社长	专务执行董事 CIO 兼 负责内部统制统括部、 信息企划部
茂木 良夫	专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管	常务执行董事 负责财务部、外汇证券部、 资金筹措部、会计部、 投资管理部
滨塚 纯一	常务执行董事 负责财务、外汇证券、资金筹措、会 计、投资管理	执行董事 财务部、外汇证券部、 资金筹措部、会计部、 投资管理部董事助理
喜多 敏彦	常务执行董事 机械部门长	执行董事 机械部门长助理 兼 船舶・宇宙航空本部长
加藤 英明	常务执行董事 生活产业部门长	执行董事 化学品・机能材料部门长助理 兼 机能材料本部长

③ 卸任 6名（2012年3月31日起执行）

姓 名	现任职务
土桥 昭夫	代表董事会会长
寺冈 一宪	代表董事副社长执行董事 营业主管
铃木 义久	常务执行董事 机械部门长 兼 产业信息本部长
鸭崎 伸一	常务执行董事 风险管理企划部、风险管理第一部、风险管理 第二部、法务部董事助理

姓 名	现任职务
小林 克彦	执行董事 中国副总代表 兼 中国地区 CFO 兼 双日中国公司总经理 兼 西安分公司经理
小川 胜	执行董事 生活产业部门长助理 兼 林产资源・房地产本部长

鈴木义久、鴨崎伸一、小林克彦、小川勝就任双日株式会社顾问。

4. 董事业务变更（2012年4月1日起执行）

姓 名	新任职务	现任职务
此田 哲也	常务执行董事 CIO 兼 负责内部统制统括、信息企划	常务执行董事 欧洲・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧州公司社长 兼 双日英国公司社长
込山 雅弘	常务执行董事 能源・金属部门长	常务执行董事 美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
寺西 清一	常务执行董事 美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长	常务执行董事 生活产业部门长
水井 聡	常务执行董事 化学部门长	常务执行董事 化学品・机能材料部门长

姓 名	新任职务	现任职务
松村 博史	常务执行董事 能源・金属部门长助理 兼 煤炭・原子能本部长	常务执行董事 能源・金属部门长助理 兼 煤炭・有色金属本部長
花井 正志	执行董事 负责人事总务、宣传	执行董事 负责秘书部、人事总务部、宣传部
大野 滋	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 钢铁・金属资源本部长	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 钢铁・制铁原料本部长
筱原 昌司	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 能源本部长	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 能源・原子能本部长 兼 能源开发部长
田中 勤	执行董事 化学部门长助理 兼 化学品本部长 兼 双日普拉耐特株式会社代表董 事社长	执行董事 化学品・机能材料部门长助理 兼 双日普拉耐特株式会社代表董 事社长
西原 茂	执行董事 负责经营企划、海外业务、 物流・保险统括、IR 兼 经营企划部长	执行董事 负责经营企划部、海外业务部、 IR 室 兼 经营企划部长

5. 新管理层一览

【董事】

① 6名（2012年4月1日起执行）

职 位	姓 名
代表董事会长	加濑 丰
代表董事副会长	桥川 真幸
代表董事社长	佐藤 洋二
董事	土桥 昭夫
董事（非专职）	指田 禎一
董事（非专职）	长岛 彻

依据公司法第二条十五项规定，指田禎一、长岛彻任公司外部董事。

② 7名（将在2012年6月下旬的定期股东大会上讨论）

职 位	姓 名
代表董事会长	加濑 丰
代表董事副会长	桥川 真幸
代表董事社长	佐藤 洋二
代表董事副社长执行董事	段谷 繁树
代表董事专务执行董事	茂木 良夫
董事（非专职）	指田 禎一
董事（非专职）	长岛 彻

依据公司法第二条十五项规定，指田禎一、长岛彻任公司外部董事

【监事】

① 5名（2012年4月1日起执行）

姓名	
鸨田 和彦	监事
塚田 尚	监事
小森 晋	监事
町田 幸雄	监事（非专职）
汤浅 光章	监事（非专职）

依据公司法第二条十六项规定，鸨田和彦、町田幸雄、汤浅光章任公司外部监事。

② 5名（将在2012年6月下旬召开的定期股东大会上讨论）

姓名	
鸨田 和彦	监事
塚田 尚	监事
松本 顺	监事
町田 幸雄	监事（非专职）
汤浅 光章	监事（非专职）

依据公司法第二条十六项规定，鸨田和彦、町田幸雄、汤浅光章任公司外部监事。

【执行董事】31名（2012年4月1日起执行）

职 位	姓 名	职 务
会长	加濑 丰	
副会长	桥川 真幸	
社长	佐藤 洋二	CEO
副社长执行董事	段谷 繁树	营业主管
副社长执行董事	铃木 让治	欧洲・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧州公司社长 兼 双日英国公司社长
专务执行董事	茂木 良夫	CF0 兼 财经・风险管理主管
专务执行董事	谷口 真一	CC0 兼 负责风险管理企划、风险管理第一、 风险管理第二、法务
常务执行董事	此田 哲也	CIO 兼 负责内部统制统括、信息企划
常务执行董事	込山 雅弘	能源・金属部门长
常务执行董事	佐古 达信	中东・非洲总裁
常务执行董事	寺西 清一	美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
常务执行董事	水井 聪	化学部门长

职 位	姓 名	职 务
常务执行董事	川崎 一彦	中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长
常务执行董事	松村 博史	能源・金属部门长助理 兼 煤炭・原子能本部长
常务执行董事	喜多 敏彦	机械部门长
常务执行董事	加藤 英明	生活产业部门长
常务执行董事	滨塚 纯一	财务、外汇证券、资金筹措、会计、投资管理 负责董事
执行董事	池田 高士	亚洲・太平洋总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 新加坡分公司经理
执行董事	后藤 政郎	中国副总代表 兼 双日上海公司总经理 兼 南京分公司经理 兼 苏州分公司经理
执行董事	花井 正志	负责人事总务、宣传
执行董事	大野 滋	能源・金属部门长助理 兼 钢铁・金属资源本部长
执行董事	吉村 刚史	机械部门长助理 兼 基础设施项目・产业机械本部长

职 位	姓 名	职 务
执行董事	筱原 昌司	能源・金属部门长助理 兼 能源本部长
执行董事	田中 勤	化学部门长助理 兼 化学品本部长 兼 双日普拉耐特株式会社代表董事社长
执行董事	西原 茂	负责经营企划、海外业务、物流・保险统括、 IR 兼 经营企划部长
执行董事	仓田 良纯	机械部门长助理 兼 汽车本部长
执行董事	武井 正人	生活产业部门长助理 兼 农林资源本部长
执行董事	松木 幸夫	中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 西安分公司经理
执行董事	西村 昌彦	秘书 兼 秘书部长
执行董事	丸田 秀	机械部门长助理 兼 企划业务室长
执行董事	西村 喜宏	化学部门长助理 兼 环境资材本部长

6. 新任管理人员简历

简历

松本 顺

出生地 : 北海道

出生年月日 : 1949年9月30日

- 1972年 3月 小樽商科大学商学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
- 1996年10月 担任能源・化学成套设备第二部长
- 1998年10月 担任能源・化学项目本部副本部长
兼 能源・化学项目第二部长
- 1999年 5月 担任日商岩井美国公司机械事业集团执行官
兼 中美・南美（北部）地区总裁
- 2000年 4月 兼任日商岩井中美・加勒比公司代表董事会长
- 2002年 6月 担任执行董事
兼任日商岩井美国公司EVP / COO
- 12月 担任欧洲・非洲总裁 兼 日商岩井欧州公司代表董事社长
兼 日商岩井法国公司代表董事社长
兼 日商岩井意大利公司代表董事社长
- 2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任常务执行董事
担任食品部门长
- 2005年 4月 担任美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
9月 兼 双日美国公司 机械・能源・金属资源集团执行官
兼 双日美国公司 化学品・合成树脂集团执行官
- 10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任常务执行董事
担任美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
兼 双日美国公司 化学品・合成树脂集团执行官

2008年10月 兼美洲建设·木材部门长 兼 美洲生活产业部门长

2009年 4月 负责市场开发部、投资管理部

2011年 4月 担任顾问（至现在）

奖惩状况： 无

简 历

仓田 良纯

出生地 : 三重县

出生年月日 : 1953年3月13日

- 1975年 3月 冈山大学法文学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
- 2002年10月 担任汽车・交通系统部长
- 2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任汽车第二部长
- 2005年 4月 担任汽车第一部长
10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任汽车第一部长
- 2007年 4月 Hyundai Motor (Thailand) Co., Ltd. Director President
- 2011年 4月 担任机械部门长助理 兼 汽车本部长 (至现在)

奖惩状况: 无

简 历

武井 正人

出生地 : 北海道

出生年月日 : 1952年4月29日

1976年 3月 北海道大学经济学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
2001年 4月 Nissho Iwai Mineral Sands (Australia) Pty. Ltd.
Chairman & CEO)
2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
Nissho Iwai Mineral Sands (Australia) Pty. Ltd.
Chairman & CEO
6月 双日株式会社 离职
2006年11月 双日株式会社 入职
2007年 4月 Thai Central Chemical Public Company Limited
Director & Chief Executive Officer & President (至现在)

奖惩状况 : 无

简 历

松木 幸夫

出生地： 东京都

出生年月日： 1955年1月21日

- 1978年 3月 东京大学工学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
- 2002年 4月 担任日商岩井美国公司生活・资源事业集团化学品总经理
- 2004年 3月 日商岩井株式会社 离职
4月 NN Chemical 株式会社 入职
- 2005年 4月 双日株式会社 入职
10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
- 2006年 1月 秘书部长（至现在）

奖惩状况： 无

简 历

西村 昌彦

出生地：京都府

出生年月日：1955年5月22日

1978年	3月	名古屋大学工学部 毕业
	4月	日商岩井株式会社 入职
2004年	4月	日绵株式会社与日商岩井株式会社合并 商号更改为双日株式会社
2005年	10月	双日控股株式会社与双日株式会社合并 商号更改为双日株式会社
2007年	1月	双日亚洲公司 Chief Operating Officer
2008年	4月	担任能源・金属资源部门企划业务室长
2009年	4月	担任能源・金属部门企划业务室长（至现在）
2011年	1月	担任能源・金属部门长助理（至现在）

奖惩状况：无

简 历

丸田 秀

出生地： 東京都

生年月日： 1957年3月19日

- | | | |
|-------|----|---|
| 1979年 | 3月 | 庆应义塾大学工学部 毕业 |
| | 4月 | 日绵实业株式会社 入职 |
| 1982年 | 6月 | 商号更改为日绵株式会社 |
| 2001年 | 3月 | 日绵株式会社 离职 |
| | 4月 | News Maritime 株式会社 入职 |
| 2004年 | 4月 | 日商岩井船舶株式会社与 News Maritime 株式会社合并
商号更改为双日船舶工程株式会社 |
| 2009年 | 4月 | 双日株式会社 临时调派
担任船舶事业部长 |
| 2010年 | 4月 | 双日株式会社 入职
担任船舶事业部长 （至现在） |

奖惩状况：无

简历

田村 喜宏

出生地：爱知县

出生年月日：1958年6月8日

1981年	3月	滋贺大学经济学部 毕业
	4月	日商岩井株式会社 入职
2003年	9月	日商岩井株式会社 离职
	10月	NN Chemical 株式会社 入职
2005年	4月	双日株式会社 入职
	10月	双日控股株式会社与双日株式会社合并 商号更改为双日株式会社
2006年	1月	担任双日上海公司总经理 兼 中国化学品本部长
2008年	9月	担任无机・矿产部长 兼 有机化学品部长
2009年	4月	担任资源化学品部长
2011年	4月	担任化学品・机能材料部门长助理 兼 化学品本部长 (至现在)

奖惩状况：无

7. 管理层人数与平均年龄（截至 2012 年 7 月 1 日）

	人数	平均年龄
① 董事	7 名	65 岁
② 执行董事（包括董事在内）	31 名	59 岁
③ 董事、执行董事合计（①+②）	33 名	59 岁
④ 监事	5 名	66 岁

III 理事

1. 新设理事职位

为在全公司范围内，有效利用在特定范围领域，拥有高度专业性、经验及广泛社会关系的人材，公司将新设理事一职。理事是员工的最高职称，直接在各业务董事下，充分发挥其专有技术经验的同时，为实现企业的经营方针、提高企业价值，完成各自所肩负的使命。

2. 理事

发布日期	新任职务	姓名	现任职务
4月1日	理事 基础设施项目・产业机械 部门长助理	吉村 利治	基础设施项目・产业机械 部门长助理
4月1日	理事 财务、外汇证券、 资金筹措、会计、投资管理 董事助理	山田 裕	资金筹措部 董事助理

IV 一般人事变动

发布日期	新任职务	姓名	续任职务、()内为旧职务
4月1日	物流・保险统括部长	安室 范明	(经营企划部)
4月1日	兼 船舶・宇宙航空本部长 兼 船舶事业部长	土屋 增一郎	机械部门长助理 (兼 企划业务室长)
4月1日	铁合金・有色金属部门长助理	富田 清隆	(有色・贵金属部长)
4月1日	能源部门长助理	川口 浩	(能源开发部)
4月1日	能源・金属部门 企划业务室长	高滨 悟	(双日能源株式会社专务董事)
4月1日	能源・金属部门 控制室长	真锅 佳树	(双日 Shared Service 株式会社)
4月1日	能源开发部长	粟屋 聪	(能源开发部)
4月1日	能源贸易部长	田中 陆郎	(能源事业部长)
4月1日	LNG 部长	川原 博司	(能源事业部)
4月1日	有色・贵金属部长	下前原 博	(有色・贵金属部)
4月1日	化学部门 生命科学事业开发室长	泉谷 幸儿	(精细・机能材料部长)
4月1日	基础化学品部长	有贺 谦一	(化学品・机能材料部门企划 业务室)
4月1日	先端材料部长	坂本 雅生	(资源化学品部)
4月1日	关西事业部长	桥本 昌幸	(大阪化学品部长)
4月1日	兼 食品本部长	武田 浩文	生活产业部门长助理 (兼 食品资源本部长)

发布日期	新任职务	姓名	续任职务、()内为旧职务
4月1日	兼 消费者市场业务・开发建设本部长	今野 泉	生活产业部门长助理 (兼 消费者市场业务本部长)
4月1日	海外开发建设 负责部门长助理	鸟山 亮二	(房地产开发部长)
4月1日	木材部门长助理	安田 悟	(木材素材部长)
4月1日	农业事业部长	森泉 洋介	(农业事业部)
4月1日	林产资源部长	稻田 隆	(林产植林部长)
4月1日	消费品流通事业部长	四十万 浩	(零售事业部长)
4月1日	海外开发建设部长	水池 祐	(房地产开发部)
4月1日	Thai Central Chemical Public Company Limited 临时调派 Director & Chief Executive Officer & President	森 真幸	(农业事业部长)

